Kreis III:

- Präsident: Jacot Maurice, Obergerichter, Bern (neu),
 1. Ersatzmann: Müller Hans, Dr. jur., Zivilgerichtspräsident, Basel,
 2. Ersatzmann: Albrecht Gerold, Obergerichter, Bern (neu).

Kreis IV:

- Präsident: Dubach Werner, Dr. jur., Obergerichter, Aarau (neu),
 1. Ersatzmann: Obrecht Karl, Dr. jur., Fürsprecher, Solothurn,
 2. Ersatzmann: Feigenwinter Georg, Dr. jur., Obergerichtsschreiber, Liestal
 (neu).

Kreis V:

- Präsident: Schwegler Louis, städtischer Baudirektor, Luzern (neu),
 1. Ersatzmann: Zraggen Albert, Dr. jur., Obergerichtsschreiber, Luzern,
 2. Ersatzmann: Lenherr Eugen, Dr. jur., Gerichtspräsident, Altstätten (neu).

Kreis VI:

- Präsident: Rüegg Hans, Dr. jur., Stadtpräsident, Winterthur,
 1. Ersatzmann: Abderhalden Ernst, Dr. jur., Kantonsrichter, St. Gallen,
 2. Ersatzmann: Egg Fritz, Dr. jur., Obergerichter, Zürich (neu).

Kreis VII:

- Präsident: Eiselin Ugo, Oberforstinspektor, Bellinzona,
 1. Ersatzmann: Botta Gianni, Dr. ing., Architekt, Mendrisio,
 2. Ersatzmann: Zentralli Ugo, Fürsprecher, Roveredo.

1969

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 4. bis 8. Januar 1955

Afghanistan. Herr General Omer Khan, dem ein anderes Amt übertragen wurde, gehört dieser Mission nicht mehr an.

Deutschland. Herr Otto Friedrich Meyer, Presseattaché, der an einen andern Posten versetzt wurde, hat Bern verlassen.

Dominikanische Republik. Herr Leland Rosemberg wurde dieser Mission als Handelsattaché zugeteilt.

Japan. Herr Kazuo Wachi, Attaché, ist in Bern eingetroffen und hat seinen Posten angetreten.

Polen. Herr Roman Gwozdz, Kanzleichef, gehört dieser Mission nicht mehr an. Herr Wiesław Galak-Nowotko, Kanzleichef, ist in der Schweiz eingetroffen und hat sein Amt übernommen.

Uruguay. Herr Pablo Bosch, Sekretär, ist in Bern eingetroffen und hat seinen Posten angetreten.

1969

Prämienloshandel

Veränderung im Bestande der zum Prämienloshandel konzessionierten Firmen (Art. 28 des Bundesgesetzes betreffend die Lotterien und die gewerbsmässigen Wetten)

Erloschene Bewilligung

Kommanditgesellschaft Ernst Lochmann & Co., Zürich

Die am 17. Februar 1948 von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung zum Betriebe des Prämienloshandels ist erloschen.

Bern, den 10. Januar 1955.

Eidgenössische Steuerverwaltung

1969

Vollzug des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung

Im Jahre 1954 wurden die Prüfungsreglemente für die Durchführung höherer Fachprüfungen in folgenden Berufen einer Revision unterzogen und unter Einräumung einer Einsprachefrist von 30 Tagen im Bundesblatt angekündigt. Nachdem innert dieser Frist keine Einsprachen erfolgten, wurden sie vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement genehmigt.

Beruf	Bekanntgabe im BBl vom	Genehmigt am
Malermeister	3. Dezember 1953	5. Januar 1954
Gipsermeister	3. Dezember 1953	5. Januar 1954
Dipl. Wäscheschneiderin . .	3. Dezember 1953	18. Januar 1954
Drechslermeister	5. August 1954	21. September 1954
Dipl. Buchhalter	23. September 1954	1. November 1954
Karosserieschlossermeister .	16. September 1954	23. Dezember 1954

Bern, den 15. Januar 1955.

1969

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Sektion für berufliche Ausbildung

Verzeichnis der Auswanderungs- und Passageagenturen und ihrer Unteragenten

(gemäss Vorschriften des Bundesgesetzes vom 22. März 1888)

Stand: 1. Januar 1955

Liste des agences d'émigration et de passage et de leurs sous-agents

(conformément aux prescriptions de la loi fédérale du 22 mars 1888)

Etat au 1^{er} janvier 1955

Prospetto delle agenzie di emigrazione e di passaggio e dei loro sottagenti

(in conformità della legge federale del 22 marzo 1888)

Stato al 1^o gennaio 1955

1. Reisebüro R. Kündig AG. in Zürich
Agence de voyages R. Kündig S. A., Zurich
Bahnhofstrasse 80

Patentinhaber: Richard Kündig und
Richard Albert Kündig

Unteragenten:

Meier Werner	}	(Hauptbureau)	Zürich
Kyncl Hans			
Hug Willy		(Bank in Burgdorf), Schmiedengasse	Burgdorf
Eicher Franz		(Schweiz. Bankgesellschaft)	Interlaken
Gisler-Gisler Karl		(Versicherungsagentur «im Höfli»)	Altdorf
Biser Karl		(Vertreter und Coiffeur), Herrengasse	Schwyz
Birchler Basilius		(Verkehrsbureau)	Einsiedeln
Schumacher Leonz		(Versicherungen)	Wangs (St.G.)
Schweighauser Paul		(Ernst Grieder AG., Intern. Transp.)	Kreuzlingen

2. Déménagements et voyages Natural, Le Coultre S. A., à Genève

24, Grand Quai

Titulaire de la patente: Charles-Emile Le Coultre

Unteragenten - Sous-agents:

Obermann Alfred E.	} (bureau principal)	Genève
Grin Marcel		
Favre Jean		

3. Josef Baumeler in Luzern

Alpenstrasse 7

Patentinhaber: Josef Baumeler

4. Reisebureau A. Kuoni Aktiengesellschaft in Zürich

Voyages A. Kuoni Société Anonyme, à Zurich

Bahnhofplatz 7

Patentinhaber: Paul Heinrich Hugentobler
und Alb. Otto Huber

Unteragenten - Sous-agents - Sottagenti:

Nanz Paul	} (Hauptbureau)	Zürich
Locher Hans Jakob		
Bolli Jakob		
Bütler Alexander		
Altorfer Willi	(Reisebureau und Versicherungen), Bankstrasse 2	Winterthur
Läderach Arnold	(A. Kuoni AG.), Bärenplatz 4	Bern
Züst-Wunderli, Frau, Anne-Marie (A. Kuoni AG.)	Schwanenplatz 8	Luzern
Wiget Franz	(Liegenschaftsbureau und Restaurant «Wiget»)	Brunnen
Senn Paul	(Reisebureau Senn), Unt. Bankstrasse	Glarus
Pavoni Albert	(Bureau de transports et voyages), 38, place de la Gare	Fribourg
von Sury Viktor	(Geschäfts- und Reisebureau), Marktgasse 47	Solothurn
Kneubühler Josef	} (A. Kuoni AG.), Gerbergasse 26	Basel
Waldmeyer Karl		
Hohl August	(Zigarrengeschäft, Vertretungen), Poststrasse 16	St. Gallen
Bührer Martin	(Reisebureau Bührer), Zürcherstr. 120	Frauenfeld
Pitschen Claudio	(Pitschen & Co., Vertretungen)	Davos-Platz
Widmer, Fräulein, Hanna	(Reisebureau W. Krummenacher) Kasinostrasse	Aarau

Froesch Aldo	(A. Kuoni S. A.), Stazione	Locarno
Albek Werner	(Ufficio viaggi «Globus»), via Nassa 25	Lugano
Buchser Paul	(A. Kuoni S. A.), 1, pl. St-François	Lausanne

5. Schweiz-Italien, Reise- und Transportgesellschaft (AG.) in Zürich
Suisse-Italie, Société de voyages et de transports (S. A.), à Zurich
Svizzera-Italia, Società di viaggi e di trasporti (S. A.), in Zurigo

Rennweg 59

Patentinhaber: Karl Pernsch

Unteragent - Sottagente:

Frangi Tullio	(Hauptbureau)	Zürich
---------------	---------------	--------

6. Aktiengesellschaft Danzas & Cie. in Basel
Société par actions Danzas & Cie., à Bâle
Società per azioni Danzas & Co., in Basilea

Centralbahnplatz 8

Patentinhaber: Gottlieb Schmid

Unteragenten - Sous-agents - Sottagenti:

Sutter Fritz	} (Hauptbureau)	Basel	
Hindenlang Paul			
Schenk Hans	} (Filiale Danzas & Cie.), Gerberg. 30	Basel	
Hahn Eugen			
Cherbuliez Walter	} (Danzas & Cie.), Bahnhofplatz- Löwenstrasse	Zürich	
Wild Max			
Luginbühl Walter	(Bank in Langenthal)	Langenthal	
Leuenberger Fr. Emilie	} (Danzas & Cie.) {	Dufourstrasse 17	Biel
Schori Walter		Bahnhofstrasse 41	Biel
Leuenberger Ernst	(Verkehrsbureau), Bahnhofplatz	Burgdorf	
Gasser Edwin	(Photograph)	Einsiedeln	
Gallati Fridolin	(Verkehrsbureau)	Glarus	
Marti Fr. Emilie	(Verkehrsbureau), Hauptgasse 69	Solothurn	
Kälin Max	(Ersparniskasse Olten)	Olten	
Blanc Albert	(Danzas & Cie.), Bahnhofstrasse 30	Schaffhausen	
Melliger Arthur	(Danzas & Cie.), Poststrasse 22	St. Gallen	
Willi Otto	(Vertretungen) Grabenstrasse 7	Chur	
Brupbacher Walter	(Schweiz. Bankgesellschaft)		
	Bahnhofstrasse 61	Aarau	
Kost Josef	(Schweiz. Bankverein)	Zofingen	

Ris Arnaldo	(Danzas Trasporti-viaggi)	Chiasso
Sorgesa Waldeck	(Danzas-Viaggi), p. Manzoni 8	Lugano
Oggier Frédéric	(Agent gén. de la Nationale Suisse)	Sion
Wicht Albert	(Danzas & Cie.)	Brig
Oesch Alfred	(Sociétés de Banque Suisse)	Le Locle
Werzinger Robert	} (Danzas & Cie.), 5, rue du Mt-Blanc	Genève
Emch Kurt		

7. Fert & Cie, à Genève

1, rue du Mont-Blanc

Titulaire de la patente: Francis Fert

8. Gaston-L. Henneberg, à Genève

4, rue du Mont-Blanc

Titulaire de la patente: Gaston-L. Henneberg

Sous-agents:

Borgeaud Francis	(Mondia Express S. A.), 5, r. Petitot	Genève
Deschenaux Arthur	(Späth & Deschenaux, camionnage), 5, avenue de la Gare	Fribourg
Walti Jean	(S. A. Voyages et Transports), 62 rue Léopold-Robert	La Chaux-de-Fonds

9. Kehrli & Oeler, Nachf. A. Oeler in Bern

Bubenbergplatz 9

Patentinhaber: Albert Robert Oeler

Unteragenten:

Kneubühler Gottlieb	} (Hauptbureau)	Bern
Bossert Hans		

10. Reisebureau J. Ouboter in Zürich

Pelikanplatz 15

Patentinhaber: Jan Ouboter und Cornelis Ouboter

Unteragent:

Pfister Cölestin	(Hauptbureau)	Zürich
------------------	---------------	--------

11. H. Oehl AG. in Basel

Hardstrasse 11

Patentinhaber: Hans Oehl

12. Jules Egli in Zürich (The American Express Co. Inc.)

Sihlporteplatz 3

Patentinhaber: Jules Egli

Unteragenten - Sous-agents - Sottagenti:

Weber Werner	}	(Hauptbureau)	Zürich
Kirchbaum Johann			
Brugger Otto	}	(American Express Co.) Marktgass-Passage	Bern
Gallmann Ernst			
Eisenhart Gottfried		(American Express Co.), Höheweg 95	Interlaken
Stutz Herbert	}	(American Express Co.), Schweizer- hofquai 4	Luzern
Spiller Werner			
Sommer Paul		(Filiale Ersparniskasse Olten)	Schönenwerd
Weber Fritz	}	(American Express Co.), Marktgasse 5	Basel
Frei Rudolf			
Hubacher Fritz		(Christian Hausmann AG., Internat. Transporte), Waisenhausstr. 17	St.Gallen
Givel Oscar		(Schweiz. Kreditanstalt)	Arosa
Koller Otto		» »	St. Moritz
Hofer René		(American Express Co.), Park-Hotel, Riva Caccia	Lugano
Egli Alfred	}	(American Express Co.), Avenue Benjamin Constant 7	Lausanne
Dubler Gabriel J.			
Griesser Walter		(American Express Co.), 39, avenue de Collonge	Montreux
Braun Erwin	}	(American Express Co.), 7, rue Mont- Blanc	Genève
Meier Paul			

13. Wm. Müller & Co., Aktiengesellschaft in Basel

Centralbahnplatz 3

Patentinhaber: Joseph J. Suter

Unteragenten - Sous-agents:

Heller Karl	(Hauptbureau)	Basel
Iten Paul	(Spar- und Leihkasse), Oberbälliz 64	Thun
Wegmann Walter	(Handelsagentur Wegmann), Gysnau- weg 14	Burgdorf
Rast Otto	(Bucher & Co. AG., Reisebureau), Haldenstrasse 4	Luzern
Suess Robert	(Banque Populaire Suisse), 4, avenue de la Gare	Fribourg

14. Lavanchy & Cie S. A., à Lausanne

16, place St-François

Titulaire de la patente: Walter Frei

Unteragenten — Sous-agents:

Allamand Pierre	} (bureau principal)	Lausanne
Menthonnex, Mlle Louise		
Chauvet Jean-Jacques		
Menoud Claude	«Vacances Lido», Petit Chêne 37	Lausanne
Dupuis Armand	(bureau comptable, agence de voyages)	Sion

15. Arthur B. Pochon, à Genève (Wagons-Lits/Cook)

4, rue du Mont-Blanc

Titulaire de la patente: Arthur B. Pochon

Unteragenten - Sous-agents - Sottagenti:

Wegener Herbert	(bureau principal)	Genève
Pochon Gérard	(Palais des Nations)	Genève
Bartsch Hugo	(W.-Lits/Cook), Bahnhofstr. 42	Zürich
Küffer Walter	» Spitalgasse 2	Bern
Schnellmann Oskar	» Höheweg	Interlaken
Zingg Theodor	» Haldenstrasse 1	Luzern
Zollinger Heinrich	» Centralbahnpl. 7	Basel
Ammann Robert	» Promenadeplatz	Davos
Locher-Rosa Karl	» riva Vinc. Vela	Lugano
Haldemann Jules	» 2, av. du Théâtre	Lausanne
Kocher Jean	» 19, av. Kursaal	Montreux

16. Goth & Co. AG. in Basel

Elisabethenstrasse 45

Patentinhaber: Alfred Donzé

Unteragenten - Sous-agents:

Lämmli Willy	} (Hauptbureau)	Basel	
Richterich Alex			
Burkhart Wilhelm	(Goth & Co. AG.),	Genferstrasse 8	Zürich
Alder Jakob	»	Poststrasse 18	St. Gallen
Masel Albert	»	65, rue Serre	La Chaux-de-Fonds
Heyer Jean-Pierre	»	18, rue Chante-poulet	Genève

17. Hans Im Obersteg & Cie., Aktiengesellschaft in Basel
Aeschengraben 28

Patentinhaber: Justin von Rohr

Unteragent:

Glathar Karl (Hauptbureau) Basel

18. Bruno Agustoni in St. Gallen
St. Leonhardstrasse 12

Patentinhaber: Bruno Agustoni

Unteragenten:

Agustoni Marco (Hauptbureau) St. Gallen
Leder Gustav (Reisebureau Leder), Neumühlequai 6 Zürich
Eggl Rudolf (Reisebureau vorm. Laible & Cie.),
Schwerstrasse 4 Schaffhausen

19. J. Véron, Grauer & Cie, Société Anonyme, à Genève
22, rue du Mont-Blanc

Titulaire de la patente: Fernand Chanel

20. Walter Meile in St. Gallen

St. Leonhardstrasse 32, Merkatorium

Patentinhaber: Walter Meile

Unteragent:

Leibacher Albert (Reisebureau Leibacher), Urania-
strasse 35, «Handelshof» Zürich

21. Jacky, Maeder & Co. in Basel
Wallstrasse 8

Patentinhaber: Jean-Jacques Maeglin

Unteragenten - Sous-agents - Sottagenti:

Oser Hans (Hauptbureau) Basel
Seiterle Oskar (Jacky, Maeder & Co.), Uraniastr. 35
«Handelshof» Zürich
Jörg Kurt » Mühlematt-
strasse 12 Bern
Engel Rudolf » Dufourstr. 1 Biel
Meier Arthur » Bahnhofstr. 4 Schaffhausen
Sonderregger Karl » St. Leonhard-
strasse 31 St. Gallen

Hotz Alfred	(Jacky, Maeder & Co.), Neugutstrasse Buchs (S. G.)	
Gutzwiller Robert	»	Via Manzoni Chiasso
Merkli Jacques } Güdemann Max }	»	6, rue Charles- Monnard Lausanne
Cachot Maurice	»	24, rue Léopold- Robert La Chaux-de-Fonds
Zach Otto		15, rue Lévrier Genève

22. Genossenschaft Hotel-Plan in Zürich

Limmatplatz 4/6

Patentinhaber: Max Locher

Unteragenten - Sous-agents - Sottagenti:

Arbajter Stefan	(Hotel-Plan), Talacker 30	Zürich
Ruf Otto	» Hirschengraben 11	Bern
Wilczek Frll. Hansi Martina	» Haldenstrasse 7	Luzern
Daicker Hugo	» Spalenberg 53	Basel
Ruhoff Bruno	» riva Vincenzo Vela 7	Lugano
von Felten Otto	» 16, rue du Mont-Blanc	Genève

23. Natural AG. in Basel

Nauenstrasse 67

Patentinhaber: Richard Nussbaumer

Unteragent:

Mathez Maurice	(Natural AG.), Bahnhofstrasse 32	Biel
----------------	----------------------------------	------

24. Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich

Bahnhofstrasse 32

Patentinhaber: Jean Henri Pfeiffer

Unteragent:

Reichert Arnold	(Hauptbureau)	Zürich
-----------------	---------------	--------

25. Gondrand Maritime S. A. in Zürich

Pelikanstrasse 37

Patentinhaber: Dr. Georg Adolf Wilczek

Unteragenten:

Kaiser Hans	(Hauptbureau)	Zürich
Bär Otto	(Gebrüder Gondrand A.G.), Viaduktstrasse 8	Basel

26. Fritz Eichmann in St. Gallen

Bahnhofstrasse 13

Patentinhaber: Fritz Eichmann

Unteragent:

Bommeli Walter (Hauptbureau) St. Gallen

27. H. Ritschard & Cie S. A., à Genève

18, place Cornavin

Titulaire de la patente: Mme Camille-Antoinette Ritschard

Sous-agents:

David Emile (bureau principal) Genève

Baur Jean-Louis (H. Ritschard & Cie. S. A.)
Avenue de la gare 34 Lausanne**28. CIT Compagnia Italiana Turismo Schweiz A. G. in Zürich**

Pelikanstrasse 38

Patentinhaber: Paul Dürst

Unteragenten:

Scherrer Jakob (Hauptbureau) Zürich

Jeannot John Ali (CIT-Reisebureau), Spitalgasse 9 Bern

Rast Hans O. (Reisebureau Flora), Pilatusstrasse Luzern

Lüscher William (CIT-bureau de voyages)
6, rue Bonivard Genève**29. «Popularis Schweiz» Genossenschaft für Volkstourismus in Bern**

Waisenhausplatz 10

Patentinhaber: Werner Riesen

Unteragenten:

Schick Walter (Hauptbureau) Bern

Schaad Walter (Popularis Tours), Centralbahnstr. 9 Basel

30. Kredit- & Verwaltungsbank Zug A. G. in Zug

Patentinhaber: Karl Hausheer

31. Akt.-Ges. Bronner & Cie. in Basel

Äschengraben 33

Patentinhaber: Caspar Wild

Unteragent:

Berger Andreas (Hauptbureau) Basel

Nächste Kontrolleurprüfung

Die nächste Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen findet voraussichtlich im Frühling dieses Jahres statt.

Interessenten wollen sich unter Hinweis auf Artikel 4 des Reglementes über die Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301 in Zürich 8, bis spätestens am 15. März 1955 anmelden.

Dieser Anmeldung sind beizufügen:

- 1 Leumundszeugnis,
- 1 vom Bewerber abgefasster Lebenslauf,
- das Lehrabschlusszeugnis,
- Arbeitsausweise.

Die genaue Zeit und der Ort der Prüfung werden später noch bekanntgegeben.

Reglemente können beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat in Zürich zum Preise von 50 Rappen je Stück bezogen werden.

Wir machen Sie noch darauf aufmerksam, dass Kandidaten, die sich dieser Prüfung unterziehen wollen, gut vorbereitet sein müssen.

Bern, den 12. Januar 1955.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat
Kontrolleurprüfungskommission

1669

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen

Bei der unterzeichneten Verwaltung ist neu erschienen

Privates Versicherungswesen

mit Abänderungen bis 31. Januar 1958.

Preis pro Exemplar Fr. 2.— plus Porto.

Postcheckkonto III 520.

1128

Bundeskanzlei
Drucksachenbureau

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1955
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	03
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.01.1955
Date	
Data	
Seite	74-85
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 911

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.